

## D- START: Ayudas al hermanamiento para la investigación traslacional en diabetes

El programa BRIDGES (*Bringing Research In Diabetes to Global Environments and Systems*, o "Trasladar la investigación en diabetes a entornos y sistemas mundiales), [www.idfbridges.org](http://www.idfbridges.org), cuenta con el apoyo de un programa de becas dirigido a la investigación traslacional<sup>1</sup> en diabetes, gestionado por la Federación Internacional de Diabetes (FID), y con una subvención educativa de 10.000.000 de USD de *Eli Lilly and Company*. BRIDGES se creó con el fin de encontrar modos realistas de conseguir mejores resultados para las personas afectadas por la diabetes, prestar su ayuda a proyectos que pongan a prueba nuevas hipótesis y cubrir el vacío existente entre conocimientos y necesidades, con el objetivo de prevenir o ralentizar el progreso de esta enfermedad. BRIDGES ya está dando su ayuda a proyectos que se espera tendrán impacto sobre las personas que viven con diabetes y sobre la prevención de esta afección en todo el mundo.

BRIDGES financia dos tipos de proyectos: proyectos a corto plazo, por un máximo de 65.000 USD y una duración máxima de 2 años, y proyectos a largo plazo, por un máximo de 400.000 USD y una duración de 3 años.

Las primeras dos rondas de financiación se celebraron en 2007 y 2009, la 3ª ronda de financiación tendrá lugar entre el 1 de junio y el 1 de octubre de 2010.

Sumándose a los criterios originales de financiación de BRIDGES durante la tercera ronda, y para cubrir el vacío de las necesidades y los proyectos no cubiertos, la FID presentará una nueva iniciativa: D-START (*Diabetes - Supporting TrAnslational Research Twinning*, o "Ayudas al hermanamiento para la investigación traslacional en diabetes"), a la que dedicará 565.000 USD. Los fondos se asignarán del siguiente modo:

- 65.000 USD para el Lugar de Coordinación<sup>2</sup>
- 250.000 para el Lugar de Implementación<sup>3</sup> (**se seleccionarán 2 proyectos en 2 Lugares de Implementación**).

---

<sup>1</sup> "La investigación traslacional transforma los conocimientos disponibles en el presente en medidas útiles para la práctica clínica diaria y la salud pública. La investigación traslacional tiene como objetivo evaluar la implementación de los estándares sanitarios, comprender los obstáculos que dificultan dicha implementación e intervenir a todos los niveles de la sanidad y la salud pública para mejorar la calidad de los tratamientos y sus resultados para la salud, incluida la calidad de vida." (de Narayan et al. "Diabetes Translation Research: Where Are We and Where Do We Want To Be?" en *Ann Intern Med*, 2004; 140:958-963).

<sup>2</sup> **Lugar de coordinación** es la organización que propone el marco de diseño del estudio seleccionado. Actuará como institución co-principal durante el proyecto, aportando su experiencia y asesoramiento al Lugar de Implementación.

<sup>3</sup> **Lugares de implementación** son las instituciones cuyos formularios de solicitud basados en el marco de diseño del estudio seleccionado hayan sido elegidos.

Debemos hacer hincapié en que este enfoque de colaboración pretende completar el proceso actual de BRIDGES y no sustituir el enfoque original de dicho programa.

## **A- Objetivos de D-START**

El objetivo de esta iniciativa es promover y facilitar:

- ✓ El diseño y la implementación de proyectos de investigación traslacional sobre prevención primaria de la diabetes tipo 2 en países de ingresos medios y bajos<sup>4</sup> (PIMBs).
- ✓ La creación de una colaboración activa y eficaz entre investigadores establecidos con experiencia en prevención primaria, vinculados a investigadores que trabajen en PIMBs y las autoridades sanitarias locales.
- ✓ Formar a un número crítico de investigadores en los PIMBs que puedan seguir trabajando en el campo de las actividades de investigación traslacional tras finalizar la beca BRIDGES.
- ✓ Crear una colaboración a largo plazo y un vínculo científico entre los grupos de investigación y los PIMBs.
- ✓ Implementar proyectos de investigación que intenten aliviar la carga socioeconómica de la diabetes y optimizar la utilización de recursos humanos y económicos.

## **B- Criterios de selección para el Lugar de Coordinación (LC)**

Se presentó una convocatoria de propuestas desde el 15 de enero hasta el 15 de abril de 2010, que vino seguida de la selección del Lugar de Coordinación. Los solicitantes hicieron propuestas de diseño de un estudio para la implementación de un proyecto de investigación traslacional sobre prevención primaria de la diabetes. El proyecto propuesto tenía que adaptarse fácilmente a cualquier PIMB.

## **C- Papel del LC durante la implementación del proyecto**

El lugar de coordinación deberá:

- ✓ Gestionar la formación, que tendrá lugar antes del inicio de los dos proyectos seleccionados.
- ✓ Formar parte de un Equipo Asesor que incluirá también a un representante de la FID y a 2 expertos designados por la FID. Este grupo tendrá convocatorias

---

<sup>4</sup> Según definición del Banco Mundial

regulares de conferencia (una cada 2 meses) con los 2 lugares de implementación seleccionados para garantizar que los proyectos vayan por buen camino y a fin de aportar, si fuese necesario, consejos y sugerencias.

- ✓ Participar en la evaluación del/los proyecto(s) que tengan lugar justo antes de cumplirse el ecuador del proyecto
- ✓ Ofrecer respuestas y consejos al Lugar de Implementación cuando sea necesario
- ✓ Ayudar en el análisis de los datos recibidos por el LI

## **D- Criterios de selección de los Lugares de Implementación (LI)**

Desde el 1 de junio hasta el 1 de octubre de 2010, podrá encontrar una plantilla para redactar una Carta de Intenciones (CDI) en el sitio web de BRIDGES ([www.idfbridges.org](http://www.idfbridges.org)), junto con el resto de documentos para la 3ª ronda de financiación.

En su CDI, los solicitantes deberán demostrar que:

- ✓ No han implementado ya un estudio similar
- ✓ Tienen suficientes recursos (humanos y de infraestructura) disponibles para el proyecto.
- ✓ Cuentan con un equipo capaz de gestionar un proyecto de este tipo. La solicitud debería contener una descripción clara de cada una de las personas que participan en el proyecto, así como sobre su papel y responsabilidades en el mismo.
- ✓ Cuentan con el apoyo (infraestructuras, recursos humanos y económicos) y el compromiso de las autoridades sanitarias locales (instituciones locales/regionales/estatales/provinciales) para sostener y desarrollar el proyecto tras el período de financiación.
- ✓ Desarrollar la propuesta en su ubicación específica supone ciertas ventajas concretas en cuanto a la población o la disponibilidad de personal formado o dispuesto a formarse a la hora de llevar a cabo la investigación.
- ✓ Tienen la voluntad de trabajar junto con la FID y el lugar de coordinación seleccionado para refinar el diseño y el protocolo del proyecto.

Los solicitantes deberán informar de cualquier investigación previa y sus relaciones de trabajo con instituciones internacionales y extranjeras en el desarrollo de proyectos vinculados a la diabetes en los últimos 5 años.

Los países con una experiencia limitada en investigación y que cuenten con unos recursos de financiación insuficientes tendrán preferencia sobre los que reciban habitualmente apoyo económico local y del exterior. Las solicitudes procedentes de

países con recursos disponibles para fondos de investigación (tal y como demuestra la implementación de un proyecto "internacional" en los últimos 5 años) tendrán una prioridad más baja.

## **E- Papel de los Lugares de Implementación (LI) durante el proyecto**

Las responsabilidades de cada proyecto se transferirán a cada Lugar de Implementación tan pronto como se firme el acuerdo. Dichas responsabilidades serán:

- Implementación del proyecto, basada en las aportaciones recibidas por el Lugar de Coordinación y el Comité Asesor
- Gestión del personal local
- Reclutamiento y gestión de los participantes en el estudio
- Producción de materiales para la intervención
- Recopilación de datos
- Implementación del diseño del estudio tal y como se haya desarrollado y acordado con el LC
- Relaciones con las autoridades locales
- Gestión día a día del proyecto
- Gestión económica del proyecto
- Presentación del proyecto en congresos, revistas... (tras la aprobación de los abstractos artículos, etc., por parte del LC y el Comité Asesor)
- Preparación y envío de un informe en el ecuador y al final del proyecto
- Presentación de una auditoría económica llevada a cabo por una empresa de auditoría externa.

## **F- Responsabilidades legales del LC y los 2 LI.**

El acuerdo es entre tres partes (Federación Internacional de Diabetes, Lugar de Coordinación y Lugar de Implementación) y se registrará por la ley belga.

Tras la formación y la firma del acuerdo, el Lugar de Coordinación actuará como asesor y no puede considerarse legalmente responsable del fracaso del proyecto o de los problemas que encuentre el Lugar de Implementación.

Es responsabilidad del Lugar de Implementación adaptar el diseño del estudio a las circunstancias locales (problemas legales, aprobación de la CRI y de los principios éticos, cultura...) con el fin de que sea viable y legalmente aceptable implementar el proyecto en el país.

### Responsabilidades legales de D-START

Actividad	Responsable
Realizar el diseño del estudio marco	LC
Diseño del formulario de solicitud	FID
Completar el formulario de solicitud	LI
Seleccionar la solicitud	FID + LC
Organizar la formación	FID
Desarrollar los contenidos de la formación	LC + FID
Adaptar el diseño del estudio al contexto local	LI
Desarrollar un acuerdo	FID
Firmar el acuerdo	FID + LI + LC
Obtener la aprobación del CRI	LC y LI (dependiendo de su papel dentro del proyecto)
Pagar las cuotas de financiación	FID
Implementar el proyecto	LI
Convocar mensualmente una conferencia para evaluar y, si fuese necesario, adaptar el proyecto	FID (organización de la convocatoria), LI y LC (contenidos)
Evaluar antes del ecuador	FID + LC
Informe del ecuador	LC
Aprobación del informe del ecuador	FID + LI
Publicación de los resultados	LC, haciendo referencia al LI
Promoción del proyecto	LC, haciendo referencia al LI
Informe final y auditoría económica	LC
Sostener el proyecto tras el período de	LC en relación con el LI

financiación	
--------------	--

*FID: Federación Internacional de Diabetes*

*LC: Lugar de Coordinación*

*LI: Lugar de Implementación*

## **G- Calendario de pagos**

El pago de la beca se realizará del siguiente modo:

Para el Lugar de Coordinación:

- 50% tras el anuncio oficial de los 2 Lugares de Implementación
- 20% en el momento de la firma del acuerdo con los dos Lugares de Implementación y la FID
- 20% tras la recepción y aceptación por parte de la FID del informe del Ecuador
- 10% tras la aceptación, por parte de la FID, del informe final y la auditoría financiera

Para los Lugares de Implementación:

- 50% tras la firma del acuerdo con el Lugar de Coordinación y al FID
- 40% tras la aceptación, por parte de la FID, del informe del Ecuador
- 10% tras la aceptación, por parte de la FID, del informe final y la auditoría financiera.

## **H- Calendario para el D-START en 2010**

**La convocatoria de propuestas se divide en tres fases:**

### **Fase 1: Selección de un marco (15 de enero – 15 de abril de 2010) – CONCLUIDA**

Del 15 de enero al 15 de abril de 2010, el programa BRIDGES de la FID ha publicado una Solicitud de Propuestas (RFP, en sus siglas inglesas), dirigida a organizaciones con experiencia, con el fin de sugerir un marco de intervención para la prevención primaria de la diabetes que se pueda poner en práctica a través de un Lugar de Implementación<sup>5</sup> en un PIMB. Ya se ha seleccionado un marco.

### **Fase 2: Selección de dos proyectos (1 de junio a 1 de octubre de 2010)**

Desde el 1 de junio hasta el 1 de octubre de 2010, el marco seleccionado se propone a organizaciones/instituciones de PIMBs, que deberán completar una carta de intenciones

---

<sup>5</sup> **Lugares de implementación** son las instituciones cuyos formularios de solicitud basados en el marco de diseño del estudio seleccionado hayan sido elegidas.

(CDI) en la que se describirá cómo, de ser seleccionadas, implementarán el marco elegido para la prevención primaria y cuál será la participación y el respaldo de las organizaciones sanitarias locales en el desarrollo del proyecto. Este procedimiento se llevará a cabo coincidiendo con el plazo de entrega de las solicitudes de propuesta "ordinarias" de la 3ª ronda de financiación de BRIDGES. La plantilla de la CDI está disponible desde el sitio web de BRIDGES ([www.idfbridges.org](http://www.idfbridges.org))

En octubre de 2010, un equipo de expertos, que incluirá al Investigador Principal del Lugar de Coordinación, revisará las CDIs recibidas y decidirá cuáles son las que reúnen los requisitos<sup>6</sup> para enviar una solicitud completa. Se informará a los solicitantes tan pronto se conozcan los resultados.

Los solicitantes cuyas CDIs se acepten recibirán una plantilla para la solicitud completa, que deberá redactarse antes del 15 de enero de 2011.

La selección de los receptores de la beca se realizará durante marzo de 2011. Para garantizar la viabilidad del/los proyecto(s), el Investigador Principal del Lugar de Coordinación será invitado al proceso de selección.

Las instituciones/organizaciones que hayan propuesto las solicitudes seleccionadas se denominarán Lugares de Implementación.

### **Fase 3: Acuerdo y formación (marzo – junio 2011)**

El lugar de coordinación seleccionado emprenderá, bajo la supervisión de la FID, un programa de formación para los principales investigadores de los dos proyectos seleccionados (un participante por proyecto) antes de su inicio. Durante esta formación, las partes ultimarán los detalles de la intervención y adaptarán el diseño y las intervenciones del estudio al contexto local.<sup>7</sup>

Los 2 proyectos seleccionados contarán con el respaldo de una Junta Asesora formada por el IP del lugar de coordinación, un representante de FID-BRIDGES y dos expertos internacionales en el campo de los proyectos seleccionados por la FID.

## **I- Contacto**

Para más información, por favor póngase en contacto con Ronan L'Heveder @ FID

Ronan L'Heveder

Coordinador de proyectos

Federación Internacional de Diabetes

---

<sup>6</sup> Para cumplir los requisitos, la Carta de Intenciones deberá respetar los criterios de inclusión que se definen en la sección "**Selección de Lugares de Implementación**"

<sup>7</sup> Para este propósito, los gastos de desplazamiento y alojamiento de todos los investigadores del estudio (un representante por lugar de coordinación, otro por lugar de implementación) serán cubiertos por la FID.



Chaussée de la Hulpe 166  
1170 Bruselas  
Bélgica  
Tel: +32 (0)2 543 16 34  
[Ronan@idf.org](mailto:Ronan@idf.org)